



Editorial

Es siempre una satisfacción poder presentar a los lectores un nuevo volumen de *Cuadernos de Música Iberoamericana*, especialmente tras un cuarto de siglo de trayectoria ininterrumpida.

En la nueva etapa de transformaciones culturales y políticas profundas en América Latina, y necesitados todos de explicaciones que trasciendan unos relatos nacionales cada vez más enconados, estamos muy satisfechos de acoger un dossier sobre los aspectos transnacionales de la Nueva Canción Latinoamericana, coordinado por un equipo internacional formado por Stefano Gavagnin, Laura Jordán González y Javier Rodríguez Aedo. Como muestra su artículo dentro del dossier, asistimos desde hace unos años a un espléndido florecimiento de la investigación musicológica desde y sobre muchos países de América Latina, especialmente en lo que concierne a las músicas populares y de los siglos XX–XXI –tres cuartas partes de la bibliografía que citan es posterior al año 2010–. Es un honor para nosotros que estas nuevas investigaciones encuentren su espacio en *Cuadernos de Música Iberoamericana*.

Más allá del dossier, en la sección de artículos de temática libre, resulta muy sugerente apreciar cómo se establece entre ellos un diálogo inesperado. En este número, el punto de encuentro es el teatro musical de José de Cañizares. María Virginia Acuña profundiza en los aspectos cómicos de *Acis y Galatea* de Cañizares y Literes, mientras que Carlos González Ludeña estudia el estilo de la música teatral de Mateo Tollis de la Roca, también muy vinculada a Cañizares, a la vez que aporta nuevos elementos de contexto sobre la etapa madrileña de la carrera del compositor.

El artículo de Clara Pertierra examina la mirada de la crítica musical sobre destacadas mujeres intérpretes en la década de 1930, dando así continuidad a los contenidos del dossier del anterior volumen de la revista, mientras que, en su depurado artículo, Isaac Diego García Fernández problematiza las expresiones identitarias de algunos músicos y artistas sonoros de origen iberoamericano activos actualmente en Nueva York.

En la sección “Música, palabras, conceptos”, Cristina Diego-Pacheco presenta una valiosa introducción a la lexicología musical con la que presenta la base de datos que está desarrollando con su equipo en Francia, *Lexique musical de la Renaissance (Léxico musical del Renacimiento)*. Por la atención prestada a la terminología musical en castellano, catalán y portugués, este proyecto tiene el más alto interés para los musicólogos del espacio iberoamericano, especialmente para aquellos que estudian repertorios anteriores a 1750.

La sección de reseñas acoge, como es habitual, un abanico de publicaciones que queremos lo más amplio posible. Nos honra especialmente la primera colaboración en la revista del profesor Esteban Buch, con una reseña de los dos volúmenes sobre la recepción de Beethoven en la península ibérica que vieron la luz en ocasión del 250 aniversario del nacimiento del compositor.

Acorde a los nuevos tiempos, y dado que la revista se encuentra en acceso abierto, estamos reduciendo al mínimo la tirada en papel con el objetivo de reducir la huella ecológica de las publicaciones del ICCMU.

Debemos anunciar, asimismo, un cambio importante en las normas de cita de la revista, que adoptarán, a partir del próximo volumen, las del *Manual de estilo Chicago* con el sistema de autor-fecha. Al final del presente volumen, publicamos las nuevas normas a disposición de los autores, que estarán también disponibles en la página web de la revista. Con esta iniciativa nos sumamos a la decisión de la entidad coeditora, Ediciones Complutense, de adoptar esta norma para el conjunto de sus publicaciones, con el deseo de optimizar la recuperación de información bibliográfica tanto por parte de los lectores e investigadores como de las bases de datos bibliográficas.

Nos queda, como siempre, renovar nuestro agradecimiento al esfuerzo de los autores, revisores y colaboradores de la revista, y a la magnífica labor del equipo editorial.

Álvaro Torrente
Judith Ortega